

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

EK

Lieferwagen (Fahrgestell)

RENAULT

Master T 35 Rhodes

CH 3676 81

Hersteller RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS, 129, rue Servient, F-69003 Lyon**ZUSATZKARTE**

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette -
vor Fahrgestellnummer "VF6FB30A2"

Herstellerplakette

rechts, im Einstieg

Fahrgestellnummer

rechts, im Einstieg auf Trittläche

Motorkennzeichen

"829" hinten, unten links am Motorblock (nur von unten sichtbar; technisch bedingt)

Hauptimporteur

NUBA3, Nutzfahrzeuge AG., Rütliweg 5, 4133 Pratteln

Geprüftes Fahrzeug

VF6FB30A200002443 (Länge 6200 mm / Achsabstand 3400 mm)**Fahrgestell**

Anzahl Achsen

2 (h= Tandemachse) Anzahl Räder 6

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

4 Achsantrieb auf Vorderräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis *, v-Scheiben/h-Innenbacken,
mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder;
Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf ER
1. + 2. Kreis der Betriebsbremse

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, auf alle Hinterräder

Feststellbremse

-

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle; Kontrollampe separat**Karosserie**

Anzahl Türen

2 Halbfrentlenker-Kabine / je nach Aufbau

Sicherheitsgurten

v Ar4m (E) + B (E) wenn 3 Pl. Geschw. Messer km/h

Unterlegkeil

= Rückspiegel 2/ beidseitig

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze §) t

2 oder 3, 2 od. 3 M h

Masse §)

innen aussen 9) Achsabstand x) 2700 - 5100

Länge

2020 Doppelachse v h 600

Breite

2350 Spurweite v h 1730

Höhe

880 Spurweite v h -

Ueberhang

v h §) h -

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis Ø l 13500 r 13100Spurkreis Ø mit Länge 6200 mm
bzw Achsabstand 3400 mm**Motor**

Marke

RENAULT

Typ

8 2 9

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

88,0

Hub

82,0

Hubraum

1994

Steuer-PS

10,16

LeistungskW

59 (DIN)

bei U/min

5000

Lärm-Standmessung

69,0

dB A bei U/min

3750

Schalldämpfer

2 Töpfe: 350x210x100 mm370x250x140 mm

Abgasprüfung

ECE-15/03; CO = 2,4 % bei 850 U/min.

Entstörung

BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4; Art: "D"**Gewichte §)**

Leergewicht

vorn 1080 hinten 420 total 1500

Nutzlast

(Leergewicht Fgst./Kabine, Länge 6200 mm)

Gesamtgewicht

17203500

Fabrikgarantie

205 R 163500

Reifengröße

8 / 4,52 x 1200

Ply/bar

21206.00 R 9 +)

Tragkraft

130- / 8,0

für V max

1302 x 1200

Felgen

5 1/2 Jx 161054.00 E x 9 od. 4.00x9 L11mech. Getriebe autom. Getriebe

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

1500 / 750

Garantiertes Gesamtzuggewicht

5000

Geprüfte Anhängelast

1000

Garantierte Dachlast

-

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

103km/h

gemessen km/h bei U/min

MotorZapfwelle

Ausrüstung	§)			
Fernlichter	CR	(E)		
Abblendlichter	CR	(E)		
Standlichter	A	(E)	in CR	
Schlusslichter	R	(E)		
Bremslichter	S1	(E)		
Richtungsblinker	v 1	(E)	s 5 (E) §) h 2a (E)	
Rückstrahler	v		s §) h I (E)	
Markierlichter	v		s h	
Nebelschlusslichter				
Zusätzliche Lichter				
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte §)			
Scheibenwischer	2/ Blatt			
Warnvorrichtungen	KLAXON KM4 CH 5 0701 02 oder andere homologierte Modelle			

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	RENAULT	Master T 35 Rhodes	
Typenscheinnummer	CH	3676 91	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	2 oder 3	vom 2 oder 3
Leergewicht		lt. Waagschein	Treibstoff B
Nutzlast		je nach Aufbau	Steuer-PS 10,16
Gesamtgewicht		3500	Hubraum 1994

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Betriebsbremse : 1. Kreis = halbe Vorderachse / 2. Kreis = halbe Vorderachse und Hinterachse
- + Reifenvariante : h = 6.00 - 9 X, Radial Tragkraft/Achse = 2 x 1200 (8,0) Vmax. 105 km/h
- x) Achsabstand : von 2700 mm - 5100 mm in jeder Zwischenlänge möglich
- §) Ausrüstung : Bei Radstand 2700 mm bzw. Gesamtlänge < 6000 mm, sind die seitlichen Blinker 5 (E) nicht erforderlich; hinteres Kontrollschild = Spezialhalterung, oder Abänderung der Stosstange erforderlich.

Nasse (Gesamtlänge max. 8000 mm), Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen, bzw. zu kontrollieren.

Ort und Datum der Prüfung Pratteln, 14.10.81

Ersetzt Typenschein CH 3676 81 vom 24.10.84
30.01.85 - Abmessungen / Ausrüstung - Ad

Eidg. Typenprüfstelle

30) Lieferwagen
150) Fahrgestell

R E N A U L T

Master T 35 Rhodes

CH 3676 81

Emissions-Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 18.11.86 in Bern - Ad

Lärmvorschriften 01.10.86 erfüllt:

Motorkennzeichen/-Typ : "J5R718" (gleicher Anbringungsort)

Schalldämpfer : 2 Töpfe: 428x220x170 mm / "φ 107"
365x230x 95 mm / "φ 102"

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
J5R718	m5	5,86	75,5	68,0 3750	ab)

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			bei	min-1	
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1			
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

Lieferwagen
(Fahrgestell)

R E N A U L T

Master T 35
(Rhodes)

CH 3676 81

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 18.10.82 in Bern - Ni

Lärmvorschriften 01.10.82 erfüllt, wenn wie folgt ausgerüstet:

Getriebe / Anzahl Gänge : mechanisch synchronisiert, 4 od. 5 Gänge

Geräuschmessung : Vorbeifahrt : siehe Emissionskarte
Standmessung: 70,0 dB/A bei 3750 U/min. für ab)

Abgasprüfung : CO : 2,4 % bei 850 U/min.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrication R E N A U L T	C Typ Type Masters T 35 Rhodes	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3676 81
--	--	---	---

E M I S S I O N S K A R T E (EK)
F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit					
E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹	R Bemerkungen Remarques
829	m4	5,86	79,0	69,0 3750	ab)

(30.10.81)

Abrasemissionen / Emissions de gaz d'échappement

Motortyp Type du moteur	Getriebe Boîte de vitesses	Antriebs- achse Essieu d'entraî- nement G	Emissionen in Gramm pro Test Emissions en grammes par test			Leerlauf Ralenti		Bemerkungen Remarques
			CO	CH	NO	CO	Vol.% min ⁻¹	
			X	L	M	N		
E 829	F m4	G 5,86	X 81,0	L 6,7	M 8,1	N 2,4	 850	R

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 14.10.81.

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

B
Fabrikmarke
Marque de fabrique

C
Typ Modell
Type Modèle

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

30) Lieferwagen
Voiture de livraison

R E N A U L T

Master T 35 (Rhodes)

3676 81

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E
Motortyp
Type du moteur

F
Getriebe
Boîte de vitesses

G
i-Achse
i-essieu

H
Vorbeifahrt
Avec le vhc. en
marche: dB/A

J
Standmessung
Mesure à l'arrêt
dB/A min-1

R
Bemerkungen
Remarques

829	m4	5,86	79,0	70,0 3750	ab)
829	m5	5,85	76,5	70,0 3750	ab)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			N		R Bemerkungen Remarques
			Emissionen in g/km Emissions en g/km			Leerlauf Ralenti		
			CO	HC	NO	CO	min-1	
829	m4	5,86	-	-	-	2,4	850	
829	m5	5,85	-	-	-	2,4	850	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 14.10.81

Datum / date 18.10.82

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation